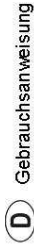


scala®

Digitales Fieberthermometer SC 35 T, SC 37 T, KD-132



Gebrauchsanweisung

CE 0197



SCALA Electronic GmbH
Ruhlfelder Str. 95
14532 Stahnsdorf

Digitales Fieberthermometer SC35 T, SC 37 T, KD-132

Besonderheiten:
Das Fieberthermometer ist ein Maximum-Thermometer, d.h. die höchste Temperatur wird bereits nach 60 Sekunden angezeigt. Der jeweils letzte Messwert wird gespeichert.

Sicherheitshinweise:

- Das SC35 T, SC 37 T, KD-132 ist ausschließlich zur Messung der menschlichen Körpertemperatur geeignet.
- Das Thermometer enthält Kleinteile (Batterien, etc.), die von Kindern verschluckt werden könnten. Bewahren Sie deshalb Batterien und Thermometer für Kleinkinder unerschickbar auf. Würde eine Batterie oder ein anderes Teil verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Die beiliegenden Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Marken oder Typen ausgetauscht werden.
- Kindersicherer Batteriefachverschluss, in ein Feeder geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie das SC35 T, SC 37 T, KD-132 vor Sonnenlicht.
- Temperaturen über 50°C.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, biegen Sie es nicht und öffnen Sie es nicht (ausgenommen das Batteriefach zum Batteriewechsel).

Bedienungsanleitung:

Zum Einschalten drücken Sie die OH-Taste. Ein kurzer Signalton zeigt den Zustand „eingeschaltet“ an. Gleichzeitig erfolgt ein Segmenttest (Kontrolle aller Segmente im Display und ein interner Funktionstest (Siehe unter „Funktionstest“).



Anschließend erscheint bei einer am Temperatur-Sensor anliegenden Temperatur von weniger als 32°C ein „L“ und das „°C“. Nach ca. 1 Sekunde blinkt das „°C“ zu blinken. Das „L“ steht für low (niedrig – niedriger als 32°C).
Während der Messung wird die aktuelle Temperatur laufend angezeigt und das „°C“ blinkt während der gesamten Messzeit. Nach ca. 60 Sekunden ist die Messung abgeschlossen.

Bei oraler oder rektaler Messung wird die ankommende Endtemperatur nach ca. 60 Sekunden angezeigt, sie ändert sich von da an nur noch unwesentlich. Bei der axillaren Messmethode muss jedoch eine Messdauer von 5 bis 10 Minuten eingehalten werden. Der Signalton

kann hier mehrfach erfolgen. Da der Kontakt Temperatur-Sensor / Achselhöhle schlechter ist als bei oraler und rektaler Messung verlangsamt sich der Temperaturanstieg und führt zu diesem Effekt.

Nach der Messung bleibt bis zum Ausschalten des Gerätes der gemessene Temperaturwert im Display stehen. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch kurzes Drücken der OH-Taste aus. Sie hören dabei wieder den Signalton. Falls das Gerät nicht ausgeschaltet wird, erfolgt nach ca. 6 Minuten der Signalton und das Gerät schaltet sich von selbst aus.

Anzeige des letzten Messwertes:

Halten Sie beim Einschalten die OH-Taste länger als 3 Sekunden gedrückt, so wird der zuletzt gemessene Wert im Display angezeigt. Sobald Sie die OH-Taste wieder loslassen, geht das Gerät in die Messbereitschaft.

Funktionstest:

Die eingetragene Funktion des Thermometers wird jedes Mal beim Einschaltens automatisch überprüft. Es erscheinen alle Segmente und dann LC. Wird eine Fehlfunktion (Messungenauigkeit) festgestellt, so wird im Display „ERR“ (Error = Fehler) angezeigt.

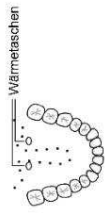
Messortort:

Abhängig von dem Messort schwanken die gemessenen Temperaturen. Das ist normal und durch die unterschiedliche Temperaturverteilung im menschlichen Körper bedingt. So haben Sie beispielsweise bei einer rektal gemessenen Temperatur von 36,6°C einen oral gemessenen Wert von 36,1°C und axillar gemessen von 35,6°C.

Messortort:

In der Mundhöhle (oral):
In der Mundhöhle sind kleine Temperaturschwankungen von Messung zu Messung normal. Sie werden durch die unterschiedliche Temperaturverteilung in der Mundhöhle verursacht. Führen Sie das Thermometer in eine Mundhöhle ein, die sich unter der Zunge, Wangen und rechts an der Zungenwurzel befindet.

Der Temperatur-Sensor muss einen guten Gewebekontakt haben. Schließen Sie den Mund und atmen Sie ruhig durch die Nase, so wird das Messergebnis nicht durch die Atemluft beeinflusst. Messzeit: ca. 1 Minute
(In: Alter, (65/67/69))



und Kleinkinder. Die Thermometerspitze wird vorsichtig 2 – 3 cm weit in den After eingeführt. Messzeit: ca. 1 Minute.

Unter: (62/63, Arztl. (62/63))

Diese Messart ergibt aus medizinischer Sicht zu ungenaue Werte. Sie ist deshalb zur Durchführung von genauen Messungen ungeeignet.

Messen der Basaltemperatur

Auch zur Messung der fruchtbareren bzw. unfruchtbareren Tage der Frau nach der Temperaturmessmethode kann das Gerät bequem und praktisch eingesetzt werden.

Batteriewechsel:

Sobald im Display das Symbol erscheint, ist die Batterie erschöpft und ein Batteriewechsel nötig. Ersetzen Sie die erschöpfte Batterie durch eine gleichen Typs (LR 41 oder SR 41). Gehen Sie dazu folgendermaßen vor: Entfernen Sie durch Abziehen die Kappe des Batteriefaches. Die Batterie ist jetzt zugänglich. Entfernen Sie die Schraubendreher etc. und setzen Sie die neue Batterie (LR 41 oder SR 41) ein. Bitte achten Sie auf die Einbaulage. Batterien erhalten: Sie in Uhren- oder Elektrofachgeschäften.

Messzeitliche Kontrolle:

Eine Überprüfung des Messgenauigkeit des SC35 T, SC 37 T, KD-132 ist im Regelfall nicht erforderlich. Für Geräte, die in der medizinischen Praxis Verwendung finden, schreibt die Medizinprodukte-Betreiberverordnung vom 29. Juni 1998 eine messtechnische Kontrolle nach 2 Jahren vor. Sollten Sie eine kostenpflichtige messtechnische Kontrolle wünschen, senden Sie das Thermometer bitte gut verpackt und ausreichend frankiert an die Kundenstammdessee.

Reinigung und Desinfektion:

Jede Apotheke führt Alkoholtupfer (Alkohols pads) verschiedener Anbieter, mit denen das Gerät komplett abgewischt werden kann. Alternativ kann das Thermometer auch vollständig in eine der unten angegebenen Reinigungs- oder Desinfektionslösungen getaucht werden. **Wichtig:** Das Thermometer darf nicht in Wasser eingetaucht werden. **Edisonite (Super):** Merz GmbH & Co. Entsprechend den Angaben des Herstellers Gigaset FF Schulke & Mayr GmbH für Kunststoffoberflächen. Zur Desinfektion beim Einsatz des Gerätes in medizinischen Einrichtungen werden Mucoclean-F2000 oder Helpub-Hplus empfohlen. Beide sind wirksam gegen alle Hospitalismus-Erreger und sind über jede Apotheke zu beziehen.

Garantie:

Wir übernehmen 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit dieses Artikels. Innerhalb der Garantiezeit

behalten wir kostenlos alle Material- oder Herstellungsfehler. Sollten sich den Kunden dienst. Dann Ihre Sendung zügig bearbeitet werden, kann, legen Sie bitte den Kaufbeleg und eine kurze Fehlerbeschreibung bei. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung beruhen, die Batterie und die Verpackung.

Gesetzliche Grundlage für das Inverkehrbringen in der EU:

Das Gerät wurde zertifiziert nach der RICHTLINIE 90/269/EWG DES RATES vom 14. Juni 1993 über die Mindestanforderungen, die Thermometer erfüllt die Anforderungen der EN 12470-3:2000.



Entsorgungshinweise:

Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterieerhebenden Handel sowie in kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit. Nach dem Ende der Nutzungsdauer entsorgen Sie das Gerät bitte sachgerecht, über eine kommunale Sammelstelle für elektrische Altgeräte.

Technische Daten:

- Typ: Maximum-Thermometer
- Messbereich: 22,0°C bis 43,9°C, 32,0°C
- Temperaturauflösung: 0,1°C
- Anzeige „L“ für low (zu niedrig).
- Temperatur über 43,9°C.
- Anzeige „H“ für high (zu hoch).
- 0,1°C zwischen 35,5°C bis 42,0°C bei einer Umgebungstemperatur von 19°C bis 29°C.
- Automatische interne Überprüfung auf Testwert 37,0°C. Bei einer Abweichung > 0,1°C wird „Err“ (Error) angezeigt.
- 3-stelliger Flüssigkristall-Anzeige (LCD-Display).
- 1 Stück LR 41 oder SR 41
- Das Symbol zeigt Batterie als erschöpft an. 0°C bis 50°C.

Zeichenerklärung

	Hersteller
	CE-Zertifizierung nach harmonisierten Normen (EMV, EMC, EN 12470-3)
	Anwendungsbereich Typ BF
	Entsorgungshinweise
	Gebrauchsanweisung lesen!
	Herstellungsdatum Monat/Jahr

Kundendienst:
Kundendienst
Ruhlfelder Str. 95
14532 Stahnsdorf

Rev.: 19042011.01.NL



Instructions for use

CE 0197



SCALA Electronic GmbH
Ruhlsdorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf

Clinical thermometer SC35T, SC 37 T, KD-132

Special features:

The SC35T, SC 37 T, KD-132, is a maximum thermometer, i.e. the highest temperature is displayed after only 60 seconds. The most recent measured value is always saved.

Safety information:

- The SC 37 T is suitable only for measuring human body temperatures.
- The thermometer contains small parts (batteries, etc) which could be swallowed by small children. Please keep the thermometer and its batteries out of the reach of small children. If the battery or other parts are swallowed you should seek medical help immediately.
- The enclosed batteries may not be recharged or reactivated by other methods, may not be dismantled, thrown into fires or short-circuited. Batteries must be disposed of properly. Suitable methods for the disposal of batteries are given in the instructions for use. Please refer to the disposal instructions for batteries in the place of purchase or disposal in communal collection points.
- Protect the SC 37 T from direct sunshine and temperatures above 50°C.
- Never drop the SC 37 T, do not bend or open it (with the exception of the battery compartment for battery replacement).

Operating manual:

Press the I/O button to switch on. A short signal tone shows that the device is in the "switched on" condition. A segment test takes place simultaneously (checks all display segments and carries out an internal function test (see under "Function test").



After this, if the temperature measured by the temperature sensor is less than 32°C, the display shows an "L" and "°C". After one and one second, the "°C" starts to blink. The "L" stands for low (less than 32°C).

The current temperature is continuously displayed during measurement, and the "°C" blinks during the entire measurement time. The measurement is completed after around 60 seconds.

If the measurement is taken orally or rectally, the approximate final temperature is shown after about 60 seconds and changes only marginally after this time. A measurement period of between five and 10 minutes must be observed for the underarm measurement method. The signal tone can be sounded several times during this period. Since the contact between the temperature sensor and the armpit is not as good

as those for oral and rectal measurements, the temperature rise is slower which causes this effect.

After the measurement is completed, the temperature value measured remains in the display until the SC 37 T is switched off. To turn the device off after use, press the I/O button briefly. The signal tone will again be sounded. If the device is not switched off, a signal tone is sounded after around 8 minutes and the device then switches off automatically.

Display of last measured value:

If you keep the I/O button pressed for longer than three seconds, the last measured value will be shown in the display. As soon as you release the I/O button, the device is ready to take measurements.

Function test:

The thermometer is checked for correct functioning automatically every time it is switched on. All segments are displayed, and then L.C. If a failure (measurement inaccuracy) is recognised, ERR (Error) is shown in the display.

Measured value deviation:

The measured temperatures will always deviate, depending on the measurement method, from the actual temperature. The deviation in temperature distribution on the human body. You could, for example, measure a rectal temperature of 36.6°C, an oral temperature of 36.1°C and an underarm value of 35.6°C.

Measurement locations:

In the mouth (Oral):
Small temperature variations in the mouth between measurements are normal. These are caused by varying temperature distribution within the mouth. Try to place the thermometer in one of the two heat pockets under the tongue, to the left and right of the tongue root, and ensure the tongue root must have good contact with the tissue. The subject should close the mouth and breathe normally through the nose so that the measured result is not affected by breathed air.
In the anus (Rectal):
This is the safest method. It is particularly suitable for infants and small children. Guide the thermometer point carefully 2 - 3 cm into the anus.
Under the arm (Axillary):



From a medical viewpoint this type of measurement leads to inaccurate values. It is therefore unsuitable for carrying out exact measurements.

Measuring period: 5 to 10 minutes.

Measuring the base/body temperature:
The device can also be comfortably and practically used for the measurement of fertile or unfertile days in the female cycle using the temperature measurement method.

Changing the battery:

As soon as the symbol appears in the display, the battery has run out and requires replacement. Always replace the discharged battery with one of the same type. To do this, proceed as follows:
• Pull the cover off the battery compartment. The battery can now be accessed.
• Put the new battery in the battery compartment with the correct polarity (SR41 in. Please make sure it is the right way round. You can purchase batteries from jewellers or electrical shops.

Measurement checks:

Checking the accuracy of the thermometer is not necessary in most cases. The German Medical Product User regulations of 29th June 1998 stipulate a measurement check every two years for devices used in medical practices. If you require a measurement check (at your expense), please send the thermometer to our customer service address. Please make sure it is well-packaged and that the correct postage stamps are applied.

Cleaning and disinfection:

The thermometer is water-tight, and can therefore be fully immersed in one of the cleaning fluids listed below for cleaning.

Name of fluid	Manufacturer	Application
Edisonite	Merz GmbH & Co.	in accordance with manufacturer's instructions
Edisonite (Super)	Merz GmbH & Co.	in accordance with manufacturer's instructions
Gigaset PF	Schülke & Mayr GmbH	in accordance with manufacturer's instructions

We recommend the use of Mucocit®F2000, or Helipus®Plus, to disinfect the device during use in medical facilities. Both are effective against all hospital-typical pathogens and can be purchased from any dispensing chemist.

Guarantee:

We give a guarantee period of 2 years from the date of purchase. We guarantee perfect design of this article. We will rectify all material or manufacturing errors during the guarantee period. If, contrary to expectations, defects are found, please send the device back to our customer service department. Please enclose the

proof of purchase and a description of the defect so that the problem can be rectified as soon as possible. The guarantee excludes damages caused by improper handling, related to the battery or to the packaging.

Referenced norms:

The device has been certified in accordance with DIRECTIVE 93/42/EU of 14th June 1993 relating to medical products.
The clinical thermometer SC35 T, SC 37 T, KD-132 complies with the requirements of European norm EN 12470-3:2000.



Disposal note

The disposal of batteries is regulated. Spent batteries are collected at collection points provided by battery dealers and the communities. Dispose of the thermometer monitor as prescribed, i.e., at a collection point for electrical scrap.

Specifications:

- maximum thermometer
- 32.0°C to 43.9°C
- Temperature below 32.0°C: display "L" for low.
- Temperature above 43.9°C: display "H" for high.
- Measurement accuracy: 0.1°C between 35.5°C and 42.0°C, at a surrounding temperature of 18°C to 28°C.
- Automatic internal check of test value 37°C.
- Increase or deviation >0.1°C, "Err" will be displayed.
- 3-dot liquid-crystal (LCD display).
- 1 no. LR41 or SR41.
- The "D" shows when the battery is discharged.
- Storage temperature: 0°C to 50°C

Explanation of symbols

Symbol	Manufacturer	Product type BF	Disposal notes
	SCALA Electronic GmbH	Medical device	Read the instruction manual
	SCALA Electronic GmbH	Medical device	Read the instruction manual
	SCALA Electronic GmbH	Medical device	Read the instruction manual
	SCALA Electronic GmbH	Medical device	Read the instruction manual
	SCALA Electronic GmbH	Medical device	Read the instruction manual

Service client:
SCALA Electronic GmbH
Ruhlsdorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf
Germany

Rev.: 1504/2011/GB/F

Thermomètre à mesure SC 35 T, SC 37 T, KD-132



Mode d'emploi

CE 0197



SCALA Electronic GmbH
Ruhdorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf

Le thermomètre à mesure SC 35 T, SC 37 T, KD-132

Particularités:

Le SC35 T, SC 37 T, KD-132 est un thermomètre à maximum, cela signifie que la température la plus élevée est déjà affichée après 60 secondes. La dernière valeur de mesure est à chaque fois mémorisée.

Informations de sécurité:

- Le thermomètre est exclusivement destiné à la mesure de la température du corps humain.
- Le thermomètre contient de petites pièces (piles, etc.), qui peuvent ingérées par des enfants. Conservez de ce fait les piles et le thermomètre hors de portée des enfants. Si une pile ou une autre pièce a été ingérée, vous devez immédiatement consulter une aide médicale.
- Les piles jointes ne doivent pas être chargées ou réactivées avec d'autres moyens, pas être démontés, jetés au feu ou court-circuités.
- Le thermomètre est destiné à l'usage personnel. Dès l'achat, les piles sont disponibles pour la mise au déchets des piles dans le commerce distribuant les piles de même que dans le points de collectes communiaux.
- Protégez le thermomètre de la lumière du soleil, des températures de plus de 50°C.
- Ne laissez pas tomber le thermomètre, ne le pliez pas et ne tourez pas (à l'exception du logement des piles pour le remplacement de celles-ci)

Mode d'emploi:

Appuyez sur la touche IQ pour mettre l'appareil en service. Un signal sonore bref indique l'état « enclenché ». Un test de segment se produit simultanément. Les segments à l'écran et l'un des

Frontal



fonction interne (Voir sous « Test de fonction »). Il apparaît ensuite « L » et le signe « C » en présence d'un capteur de température à moins de 32°C. Après environ 1 seconde, le « C » commence à clignoter. Le « L » signifie « low » (bas – plus bas que 32°C).

Le « C » clignote pendant la durée totale de la mesure. La mesure est terminée après environ 60 secondes. L'appareil passe en permanence affichée et en présence de mesure orale et rectale, la température finale approximative est affichée après 60 secondes, elle ne se modifie à partir

de ce moment encore que de manière insignifiante. En présence de la méthode de mesure sous laisselle, la durée de mesure doit néanmoins être maintenue de 5 bis 10 minutes. Le signal sonore peut ou se produire à plusieurs reprises. Puisque le contact capteur e température / aisselle est mouillé, que pour les mesures orale rectale, la montée de la température est plus lente.

Après la mesure, le thermomètre passe en fonction présentant la valeur de la température mesurée à l'écran jusqu'à son arrêt. Arrêtez l'appareil après l'emploi par un appui bref sur la touche IQ. Vous entendez alors un signal sonore réententi après environ 8 secondes et l'appareil se met automatiquement à l'arrêt.

Affichage de la dernière valeur de mesure:

Si vous maintenez la touche OI appuyée durant plus de 3 secondes, la valeur mesurée en dernier lieu apparaîtra à l'écran. Dès que vous relâchez la touche OI, l'appareil se met en disponibilité à la mesure.

Test de fonctionnement:

Le fonctionnement correct du thermomètre est contrôlé automatiquement à chaque mise en service. Tous les segments apparaissent et sans quensuite LC. Si une fonction d'échec (précision de mesure) est détectée, alors « ERR » (Error = Défaut) est affiché à l'écran.

Variations de valeurs de mesure:

Les températures mesurées varient en rapport avec les types de mesure à une autre. Elles sont provoquées par la différente répartition de la température dans la cavité buccale. Introduisez le thermomètre dans une des deux poches de chaleur sous la langue, la droite et à droite à la racine de la langue.

Types de mesures:

Dans la bouche (Orale)

Dans la cavité buccale, de petites variations sont normales d'une

mesure à une autre. Elles sont

provoquées par la différente

répartition de la température dans

la cavité buccale. Introduisez le

thermomètre dans une des deux

poches de chaleur sous la langue,

la droite et à droite à la racine de

la langue.

Le capteur de mesure doit posséder un bon contact avec les tissus.

Fermez la bouche et respirez lentement par le nez de telle manière que

le résultat de la mesure ne soit pas influencé par l'air de la respiration.

Temps de mesure: env. 1 minute

Dans l'axillaire (rectale)

Cela est la méthode la plus sûre. Elle est particulièrement appropriée pour les nourissons et les enfants en bas âge. La pointe du thermomètre est prudemment introduite sur 2 à 3 cm dans l'anus. Temps de mesure: env. 1 minute.


SC35 T, SC37 T, KD-132

Comme une mesure indépendante d'un point de vue médical. Elle est de ce fait inopprimée pour la réalisation de mesures précises. Temps de mesure: 5 à 10 minutes

Mesure de la température basale

L'appareil peut également être employé de manière pratique et pour la mesure des jours de fécondité et des jours de non fécondité de la femme selon la méthode de mesure de la température.

Remplacement de la pile:

Dès que le symbole  apparaît à l'écran, la pile est épuisée et un changement de pile est nécessaire. Remplacez la pile épuisée par une pile du même type. Pour cela procédez comme suit. Retirez le capuchon du logement de pile en le tirant. La pile est maintenant accessible. Retirez la pile usée au moyen d'un outil pointu (pinceau, petit tournevis, etc.) et insérez la nouvelle pile. Vous obtenez ce type de pile auprès de revendeurs de produits électroménagers ou d'orthoptes.

Contrôle de la technique de mesure:

Une fois que le signal sonore est émis, le thermomètre est prêt à l'usage. n'est en règle générale pas nécessaire. Pour les appareils employés dans le domaine de la pratique médicale, l'ordonnance concernant le service de produits médicaux du 29 juin 1998, impose des contrôles de techniques de mesure tous les 2 ans. Si vous souhaitez un contrôle payant de la technique de mesure, veuillez nous envoyer le SC35 T, SC 37 T, KD-132, bien emballé et suffisamment affranchi à l'adresse de notre adresse du service clients.

Nettoyage et désinfection:

Chaque pharmacien offre des tampons imbibés d'alcool (pads d'alcool) de différents fabricants avec lesquels l'appareil peut être entièrement nettoyé. En guise d'alternative, le thermomètre peut être également nettoyé avec un mélange d'eau tiède et de nettoyant indolore. Alcool 70% isopropyle.

Edisonite Merz GmbH & Co. De manière correspondant

Gigasept FF Schülke & May GmbH aux indications du fabricant

Pour la désinfection lors de l'emploi de l'appareil dans des dispositifs

médicaux, nous recommandons Mucocid®-F2000 ou Helpur®-Hplus.

Ces deux produits sont efficaces contre les microbes d'hôpital et sont

disponibles dans toutes les pharmacies.

Garantie:

Nous donnons 2 ans de garantie à partir de la date d'achat. Nous garantissons le fonctionnement parfait de cet article. Nous élimons tous les défauts de matériaux et de fabrication durant la période de garantie. Si comme article atteint, des défauts se présentent, veuillez être traités rapidement, veuillez joindre le non d'achat et une courte description du défaut. Les dommages résultant d'une manipulation non conforme de la pile et de l'emballage sont exclus de la garantie.

Informations concernant les normes

Le thermomètre conforme à la DIRECTIVE 93/42/CEE DU CONSEIL du 14 juin 1993 concernant les produits médicaux. L'appareil répond aux exigences de la norme Européenne EN 12470-3:2000.

Recommandations de mise aux déchets

Les piles doivent être correctement déposés aux démus. Dans le commerce spécialisé, de même qu'à des points de collectes communiaux de déchets des récipients de collecte pour la récupération des piles sont mis à disposition dans ce but. Après la fin de la durée d'emploi de l'appareil, veuillez jeter consciencieusement de manière conforme aux points communiaux de collectes pour les vieux appareils électroniques.

Caractéristiques techniques:

Type: Thermomètre à mesure maximum
Plage de mesure: 36,0°C à 43,0°C
Précision: ±0,20°C; ±0,15°C pour low (trop bas)
Température au dessus de 43,9°C: Affichage HT pour high (trop haut).
Précision de température: 0,1°C entre 35,5°C jusqu'à 42,0°C en

présence d'une température ambiante de 18°C à 26°C.
Test automatique: Contrôle automatique interne, contrôle de la valeur de test de 37,0°C. En présence d'une variation >0,1°C « Etr » sera affiché.

Affichage: Affichage à cristaux liquides à 3 caractères (écran LCD).

Type de pile: 1 pile LR 41 ou SR 41

Affichage de pile: Le symbole  indique que le pile est épuisée.

Température de conservation: 0°C à 50°C.

Explication des sigles

	Fabricant:	SCALA Electronic
	CE 0197	TCV (Fédération)
	Pile utilisée de type BF	Merz GmbH & Co.
	Recommandation de pile au r.ribot	Ruhdorfer Str. 95 14532 Stahnsdorf Germany
	Line le mode d'emploi	
	Lot (Mod.)	Période de fabrication

Service client:

SCALA Electronic

Ruhdorfer Str. 95

14532 Stahnsdorf

Germany

SCALA®

Termómetro clínico

SC 35 T, SC 37 T, KD-132



Instrucciones para el uso

CE 0197



SCALA Electronic GmbH
Ruhlsdorfer Str. 95
14532 Staßfurt

Termómetro clínico SC 35 T, SC 37 T, KD-132

Particularidades:

El SC 35 T, SC 37 T, KD-132 es un termómetro de máxima, es decir, la temperatura más alta ya se visualiza al cabo de 60 segundos. El último valor medido en cada caso se almacena.

Advenciones de seguridad:

- El termómetro es apropiado e exclusivamente para la medición de la temperatura corporal humana.
- El termómetro contiene pías pequeñas (pilas, etc.), que pueden ser tragadas por los niños. Por este motivo, guarde las pilas y el termómetro en un lugar inaccesible para los niños de corta edad. Si una pila u otra pieza se ha soltado, hay que acudir inmediatamente al médico.
- después de su uso, no se deben cargar ni recargar con otros modelos, de la forma correcta. Para esto fin hay unos depósitos correspondientes para echar las baterías descargadas en el comercio, vendedor de baterías y en centros de recogida municipales.
- Proteja el termómetro de la luz solar y de temperaturas superiores a 50 °C.
- No deje caer el termómetro, no lo doble y no lo abra (con excepción del compartimento de pila para el cambio de la pila).

Instrucciones de manejo:

Presione la tecla **IO** para encender el termómetro. Una breve señal acústica indica el estado "encendido".

Al mismo tiempo se enciende la prueba de seguridad (comprobación de funcionamiento de la pila).

todos los segmentos de la pantalla y una prueba de funcionamiento interna (véase en el apartado "Prueba de funcionamiento").

A continuación aparecen una "L" y el signo "°C", si la temperatura aplicada al sensor de temperatura es inferior a 32 °C. Tras aprox. 1 segundo empieza a parpadear el signo "°C". La "L" significa low (baja - inferior a 32 °C).

Por medición es visualiza continuamente la temperatura corporal. El signo "°C" parpadea durante todo el tiempo de medición. Tras aprox. 60 segundos está finalizada la medición.

En el caso de medición oral o rectal se visualiza la temperatura final aproximada al cabo de unos 60 segundos, después de ese momento variará sólo muy poco. Sin embargo, con el método de medición axilar se ha de mantener una duración de medición de 5 a 10 minutos. En este caso de puede repetir varias veces la señal acústica. Debido a que el contacto entre el sensor de temperatura y la axila es peor que en caso

de la medición oral y rectal, el aumento de temperatura es más lento y se produce el efecto señalado.

Después de la medición, el valor de temperatura medido permanece en la pantalla hasta que se apague el SC-37 T. Apague el aparato después de su uso, presionando el elemento de la tecla **IO**. Se oye fuertemente la señal acústica y el aparato se apaga automáticamente.

Visualización del último valor medido:

Si se apaga el termómetro, aparece durante más de 3 segundos la tecla **IO**, se visualiza en la pantalla el último valor medido de medición.

Prueba de funcionamiento:

La función correcta del termómetro se comprueba automáticamente cada vez que se lo enciende. Aparecen visualizados todos los segmentos y después L °C. Si se detecta una malfunction (ine xactitud de la medición), se visualiza "ERR" (error) en la pantalla.

Dispensación de valores medidos:

Las temperaturas varían en función de los lugares de medición. Esto es normal y se debe a la distribución de temperaturas en el cuerpo humano. Así tendrá, por ejemplo, en caso de una temperatura medida de forma rectal de 36,6 °C un valor medido de forma oral de 36,1 °C y axilar de 35,6 °C.

Lugares de medición:

En la cavidad bucal (oral).

En la cavidad bucal son normales las variaciones de temperatura pequeñas entre una medición y la siguiente. Son causadas por temperaturas desigual en la cavidad bucal. Introduzca el termómetro en una de las dos bolsas de calor debajo de la lengua, a la izquierda y a la derecha de la raíz de la lengua. El sensor de medición debe tener un buen contacto con el tejudo. Cierre la boca y respire tranquilamente por la nariz para que el aire respiratorio no distorlique el resultado de la medición. Tiempo de medición: aprox. 1 minuto.

En el ano (rectal).

El tiempo de medición es más largo. Es apropiado particularmente para lactantes y niños de corta edad. La punta del termómetro se introduce cuidadosamente 2 – 3 cm en el ano.

Tiempo de medición: aprox. 1 minuto.

Deber de cuidado (aviso)

Desde el punto de vista médico, esta forma de medición ofrece unos valores demasiado inexactos. Por tanto, no es apropiada para efectuar mediciones exactas. Tiempo de medición: 5 a 10 minutos.

Medir la temperatura bucal

El termómetro se puede utilizar de una forma cómoda y práctica también según el método de medición de los días fértiles o más inferiores de la mujer para la determinación de la temperatura.

Cambio de la pila:

Tan pronto como el símbolo  aparece en la pantalla, la pila está agotada y es necesario cambiarla. Sustituya la pila agotada por otra del mismo tipo. Proceda para ello del modo siguiente: Retire la tapa del compartimento de pila presionando el botón de la pila. El símbolo  y coloque la pila nueva (LR 41 ó SR 41). Por favor, preste atención a la posición de colocación. Las pilas las puede conseguir en comercios de relojería o de aparatos eléctricos.

Comprobación técnica de la medición:

Por regla general no es necesaria ninguna comprobación de la exactitud de medición del SC 35 T, SC 37 T, KD-132. Para los aparatos que se utilizan en la práctica médica, el Reglamento para la explotación de productos médicos del 29 de junio de 1990 prescribe una inspección técnica de la medición, después de 2 años. Si usted desea una comprobación técnica de la medición, sujete a cosas, envíe, por favor, el termómetro empaquetado y con porte pagado a la dirección del Servicio postista.

Limpieza y desinfección:

El termómetro es impermeable y, por tanto, puede hundirse para la limpieza completamente en uno de los líquidos de limpieza abajo indicados.

Monobrazo del producto: *Eteroso*
Fabricante: *Merz GmbH & Co.*
Edilserie (Super): *Merz GmbH & Co.*
Gigasept (FF): *Schulke & Mayr GmbH*

superficies de materias sintéticas fabricadas para la desinfección en caso de utilizar el termómetro en centros médicos se recomienda el uso de Microcides-2000 o Helpureptilus. Ambos productos, asím, eficaces contra todos los gérmenes de hospitalario y se pueden conseguir en la farmacia.

Garantía:

Concedemos una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Concedemos un servicio gratuito de reparación. El tiempo de del período de garantía subsanamos gratuitamente todos los fallos de

materia o de manufactura. Si contra toda previsión surge alguna deficiencia, por favor, envíe el artículo al Servicio postivo. Para que se pueda resolver rápidamente el problema, adjunte, por favor, el comprobante de compra y una breve descripción del fallo. Los pedidos recuados de la garantía aplican a los aparatos que se deben a un embalaje inadecuado o que están relacionados con la pila y el embalaje.


Riesgo legal para la comercialización en la UE:

El fabricante SCALA Electronic GmbH ha sido certificado por el organismo notificado por la UE TÜV Rheinland Product Safety GmbH de conformidad con la DIRECTIVA 93M20CEE de 14 de Junio de 1993 relativa a los productos sanitarios.

Indicaciones para el reciclaje:

Las pilas tienen que ser eliminadas debidamente. Para este fin hay recipientes para recoger las pilas en los comercios que venden pilas y en los centros de recogida comunales. Transcurrida la vida útil del aparato, lévelo por favor, a un centro de recogida comunal de aparatos eléctricos para eliminarlo en la debida forma.


Datos técnicos:

Termómetro de máxima
Gama de medición: 32,0 °C a 43,9 °C
Temperatura inferior a 32,0 °C: visualización "L" para low (demasiado baja).
Temperatura superior a 43,9 °C: visualización "H" para high (demasiado alta).
Temperatura ambiente de 18 °C a 28 °C: comprobación interna automática al valor de desviación > 0,1 °C. En caso de una pantalla de cristal líquido de 3 dígitos (display LCD) de 0 a 41.
Indicación de la pila: El símbolo  indica que la pila está agotada. La temperatura de almacenamiento: 0 °C a 50 °C.

Exactitud de la medición:

Autoverificación:

Simbolos

	Fabricante	Sensorelektronik Staßendorf GmbH
	Indicaciones para el reciclaje	Ruhlsdorfer Str. 95 14532 Staßfurt Germany
	Una aprobación de las instrucciones de uso	
	Fecha de emisión	Rev.: 1804/2011/EJ

Termometro per la febbre
SC 35 T, SC 37 T, KD-132



Istruzioni per l'uso

CE 0197



SCALA Electronic GmbH
 Ruhlsdorfer Str. 95
 14532 Stahnsdorf

Termometro per la febbre SC 35 T, SC 37 T, KD-132

Caratteristiche particolari:

Il termometro è un termometro massimo, ciò significa che la temperatura massima viene rispettivamente indicata già dopo 60 secondi. Il rispettivo ultimo valore di misura viene memorizzato.

Informazioni di sicurezza:

- Il termometro è concepito esclusivamente per la misurazione della temperatura del corpo umano.
- Il termometro contiene minuterie (batterie, ecc.), che possono essere ingerite dai bambini. Pertanto, si raccomanda di custodire le batterie e il termometro al di fuori della portata di bambini. Nell'ingestione accidentale di una batteria o di un altro componente, è necessario consultare immediatamente un medico.
- Le presenti batterie non devono essere ricaricate o rivate con altri tipi di batterie.
- Batterie scarche devono essere smaltite in modo appropriato. A tal fine trovano rispettivi contenitori di raccolta per garantire uno smaltimento appropriato.
- Proteggere il termometro contro l'esposizione ai raggi solari e temperature oltre 50°C.
- Non lasciare cadere il termometro, non piegarlo e non aprirlo (salvo lo scoppattamento, per cambiare le batterie).

Istruzioni per l'uso:

Per l'accensione occorre premere il tasto **MO**. Un breve segnale acustico indica lo stato di "accensione". Successivamente avviene un cosiddetto test dei segmenti.

I segmenti del display possono essere visualizzati correttamente) e un test funzionale interno (si veda il paragrafo "Test di funzione").

In una temperatura registrata dal sensore di meno di 32°C viene quindi visualizzata la „L“ e la „C“. Dopo ca. 1 secondo la „C“ ricomincia a lampeggiare. La „L“ sta per low (basso – meno di 32°C). Durante tutto il tempo di accensione, l'indicazione viene continuamente indicata durante tutta la misurazione e con la „C“ lampeggia. Dopo ca. 60 secondi la misurazione è conclusa.

Nella misurazione orale o rettale la temperatura finale approssimativa viene indicata dopo ca. 60 secondi, successivamente varia solo istantaneamente. Nel metodo di misurazione ascellare è, tuttavia, necessario rispettare una durata di misurazione da 5 fino a 10 minuti. Qui possono essere attivati parecchi segnali acustici. Poiché il contatto



Termometro di misura

Scompattamento della batteria

con il sensore di temperatura e l'ascella è peggiore rispetto alla misurazione orale e rettale, l'incremento di temperatura viene rispettivamente rallentato con la conseguenza di questo effetto secondario.

Il valore di temperatura misurato viene visualizzato sul display fino allo spegnimento del termometro. Dopo l'uscita dal display, il segnale dell'apparecchio, premuto brevemente il tasto **MO**. Successivamente si sente di nuovo un segnale acustico. Se l'apparecchio non viene spento, dopo ca. 8 minuti si sente un segnale acustico e l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

Indicazione dell'ultimo valore di misura:

Mantenendo premuto più di 3 secondi tasto **DI** all'accensione dell'apparecchio, sul display viene visualizzato l'ultimo valore misurato. Non appena si rilascia di nuovo il tasto **DI**, l'apparecchio si commuta automaticamente al modo di disponibilità di misurazione.

Test di funzione:

La corretta funzione del termometro viene automaticamente verificata ogni volta all'innesamento. Vengono visualizzati tutti i segmenti e successivamente „L C“. Se viene localizzata una funzione erronea (impresione di misura), sul display verrà visualizzato „ERR“ (errore).

Distribuzione dei valori misura:

Dipendentemente dai punti di misurazione, possono oscillare le temperature rilevate. Ciò è del tutto normale ed è dovuto alla differente distribuzione della temperatura sul corpo umano. Per esempio, in una misurazione ascellare per un normale adulto viene misurato un valore orale un valore di 35,1°C, mentre per via ascellare un valore di 35,6°C.

Punti misura:

Nella scala **scala (scala)** sono indicate le oscillazioni di temperatura da una misurazione all'altra, sono del tutto normali. Queste oscillazioni sono attribuibili ad una differente distribuzione della temperatura nella cavità orale, l'introduzione del termometro in una delle due cavità di calore sotto la lingua a sinistra e a destra sotto la radice del dente. La temperatura di misura deve aver un buon contatto con il tessuto. Chiudere la bocca e respirare tranquillamente attraverso il naso. Tempo di misurazione ca. 1 minuto.

Rettale (scala)

Questo è il metodo più sicuro. È particolarmente adatto per lattanti e

bambini piccoli. La punta del termometro viene introdotta con cautela nell'ano fino a 2 – 3 cm al massimo. Tempo di misurazione: ca. 1 minuto.

Ascellare (scala)

Dal punto di vista medico, questo metodo di misurazione porta a risultati alquanto imprecisi. Pertanto, è poco adatto per eseguire esatte misurazioni. Tempo di misurazione: 5 fino 10 minuti.

Misurazione della temperatura basale

L'apparecchio può essere comodamente e praticamente utilizzato anche per misurare la temperatura in giorni fecondi ovvero non fecondi nella donna, secondo il metodo di misurazione della temperatura.

Cambio della batteria:

Non appena sul display viene visualizzato il simbolo, significa che si è scaricata la batteria e che deve essere cambiata. Provvedere alla sostituzione con una batteria dello stesso tipo. Procedere a tal fine nel modo seguente: premere il tasto **MO** per aprire il coperchio. Rimuovere il coperchio dello scompartimento della batteria, estraendolo a questo punto è accessibile la batteria. Rimuovere la batteria esaurita e inserire quindi la nuova batteria (LR 41 o SR 41). Si raccomanda di rispettare la posizione di integrazione. Le batterie sono disponibili presso negozi di orologi e elettricità.

Controllo tecnico di misura:

Di regola non è necessario controllare la precisione di misurazione del termometro. Per gli apparecchi utilizzati in applicazioni mediche, il regolamento per i gestori di prodotti medici del 29 giugno 1998 prescrive un controllo tecnico di misura dopo 2 anni. Qualora fosse richiesto un controllo tecnico di misura, il termometro deve essere in uno stato ben conservato e sufficientemente affrancato all'indirizzo del servizio di assistenza clienti.

Pulizie e disinfezione:

Il termometro è lavabile all'acqua e, pertanto, per la pulizia può essere completamente immerso in uno dei liquidi detergenti in seguito indicati.

Momento dell'agente	Prodotto	Applicazione
Edizione	Merz GmbH & Co.	conformemente alle
Edizione (Super)	Schülke & Mayr GmbH	specifiche del produttore
Gigasept FF		per superfici di plastica
Per la disinfezione di apparecchi utilizzati in applicazioni e dispositivi medici si raccomanda (Mucocid® 2000 o Heilpurgiphus; Amiodoc) con i casi contro agenti patogeni ospedaliari e disponibili in ogni farmacia.		

Garanzia:

Si concede una garanzia di 2 anni a partire dalla data d'acquisto. Si garantisce perciò la perfetta proprietà di questo articolo. Durante il periodo di garanzia mediano gratuitamente tutti i difetti di materiale o di funzione. Qualora, dopo ogni agenzia, dovessero verificarsi difetti di funzione, il cliente deve essere informato e indirizzato ai servizi di assistenza clienti. Affinché la Vostra spedizione possa essere distribuita rapidamente, si prega di allegare la ricevuta d'acquisto e una breve descrizione dell'errore.

Informazioni sullo smaltimento:

Batterie scarche devono essere smaltite in modo appropriato. A tal fine nei negozi che vendono batterie nonché nei centri di raccolta comunali si trovano rispettivi contenitori di raccolta per garantire uno smaltimento appropriato. Quando l'apparecchio un giorno non serve più, si raccomanda di smaltirlo in modo appropriato attraverso i centri di raccolta comunali di apparecchiature elettriche.

Dati tecnici:

- Campo di misura: termometro massimo 32,0°C fino 43,9°C
- Temperatura al di sotto di 32,0°C: indicazione „L“ per low (troppo bassa).
- Temperatura al di sopra di 43,9°C: indicazione „H“ per high (troppo alta).
- Precisione di misurazione: 0,1°C tra 35,5°C fino 42,0°C e ad una temperatura ambientale da 18°C fino 28°C.
- Autotest: Controllo automatico interno del valore di test 37,0°C. In caso di una deviazione >0,1°C, viene visualizzato „Err“.
- Batteria tipo: Controllo automatizzato a cristalli liquidi a 3 posizioni (display LCD).
- Indicazione batteria: 1 unità „LR41“ oppure „SR41“.
- Temperatura di conservazione: il simbolo indica l'esaurimento della batteria a 0°C fino 50°C.

L'apparecchio è stato certificato secondo la DIRETTIVA 93/42/CEE DEL CONSIGLIO del 14 giugno 1993 sui prodotti medici.

Spiegazione dei simboli

	Produttore	Sensorelektromech. Stahnsdorf GmbH
	Modello CE (per l'Europa)	Ruhlsdorfer Straße 95
	Parte applicata tipo BF	14532 Stahnsdorf
	Nota sullo smaltimento	Germany
	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso	
	Periodo di protezione brevettato	

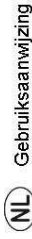
Servizio di assistenza clienti:

Sensorelektromech. Stahnsdorf GmbH
 Ruhlsdorfer Straße 95
 14532 Stahnsdorf
 Germany

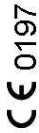
scala

Digitale koortsthermometer

SC 35 T, SC 37 T, KD-132



Gebruiksaanwijzing



0197



SCALA Electronic GmbH
Ruhldorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf

Digitale koortsthermometer SC 35 T, SC 37 T, KD-132

Bijzonderheden: De koortsthermometer is een maximumthermometer, d.w.z. de temperatuur wordt al na 60 seconden weergegeven. De laatste gemeten waarde wordt telkens opgeslagen.

Veiligheidsinstructies:

- De koortsthermometer is uitsluitend geschikt voor het meten van de temperatuur van het menselijk lichaam.
- De thermometer bevat kleine onderdelen (batterijen, etc.), die door kinderen ingeslikt zouden kunnen worden. Bewaar de batterijen en de thermometer daarom buiten bereik van kleine kinderen. Wanneer er een batterij of ander deel is ingeslikt, moet onmiddellijk een arts worden geraadpleegd.
- De bijgesloten batterijen mogen niet geladen of met andere middelen gereinigd, uit elkaar gesplitst, in het vuur gebracht of kortgesloten worden. Batterijen moeten worden weggegooid volgens de lokale voorschriften. Hierbij staan bij de batterijen verpakkende bedrijven en bij de gemeentelijke verzamelpunten passende bakken gereed om batterijen te verwijderen.
- Bescherm de koortsthermometer tegen zonlicht en temperaturen boven 50°C.
- Laat de koortsthermometer niet vallen, buig hem niet en open hem niet (met uitzondering van het batterijvakje om de batterijen te vervangen).

Gebruiksaanwijzing:

Om de thermometer in te schakelen op de IG-toets drukken. Een kort signaal geeft aan dat de thermometer is 'ingeschakeld'. Geleidelijk volgt een segmentst (controle van alle segmenten op het display en een intensievere functioneringsaset (zie onder Functioneringszet).



Vervolgens verschijnt indien de temperatuur van de sensor minder dan 32°C is een 'L' en 'C'. Na ca. 1 seconde begint 'C' te knipperen. De 'L' staat voor low (laag - lager dan 32°C). Tijdens het meten wordt de actuele temperatuur doortrendt getoond en 'C' knippert gedurende de gehele meettijd. Na ca. 60 seconden is de meting voltooid.

Bij orale of rectale meting wordt de eindtemperatuur bij benadering na ca. 60 seconden weergegeven, vanaf dat punt verandert de temperatuur nog maar een telste. Naar bij de axillaire meetmethode moet een

meeduur van 5 tot 10 minuten worden aangehouden. De signaaltoon kan dan herhaaldelijk klinken. Omdat het contact temperatuursensor / oxide slechter is dan bij orale en rectale meting, verloopt de stijging van de temperatuur langzamer, wat leidt tot dit effect. Het display steun totdat de de meting bij de gemiddelde temperatuur is. Schakel het apparaat uit gebruik uit door kort op de IG-toets te drukken. Daarbij hoort u de signaaltoon na ca. 8 minuten en schakelt het apparaat vanzelf uit.

Waarop van de laatste gemeten waarde:

Wanneer bij het inschakelen de Di-toets langer dan 3 seconden wordt ingedrukt, wordt de laatste gemeten waarde op het display aangegeven. Zodra de Di-toets wordt losgelaten, is het apparaat klaar om te meten.

Functioneringszet:

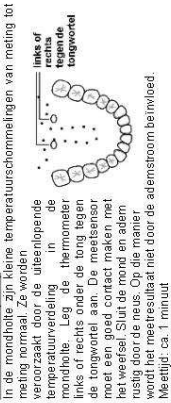
Het correcte functioneren van de thermometer wordt telkens bij het inschakelen automatisch gecontroleerd. Alle segmenten verschijnen en vervolgens 'L'. Wanneer een functiestoring (meetwaakverging) wordt geconstateerd, wordt op het display 'ERR' (error = fout) weergegeven.

Meetswaakverging:

Adhankelijk van de meetplaatsten schommelen de gemeten temperaturen. Dat is normaal en wordt veroorzaakt door de uiteenlopende temperatuurverdeling in het menselijk lichaam. Zo heeft u bijvoorbeeld bij een rectaal gemeten temperatuur van 36,5°C een oraal gemeten waarde van 36,1°C en axillair gemeten waarde van 35,5°C.

Meewijze:

De axillaire meetmethode



Onder de arm (axillair)

Deze manier van meten levert medisch gezien te onnauwkeurige resultaten op. Deze manier is derhalve voor het uitvoeren van precieze metingen ongeschikt. Meettijd: 5 tot 10 minuten.

Meten van de basistemperatuur

Ook voor het meten van de vruchtbare resp. onvruchtbare dagen van de vrouw volgens de temperatuurmethode is het apparaat geschikt en praktisch in gebruik.

Zodra dit symbool op het display verschijnt, is de batterij leeg en moet worden vervangen. Het is belangrijk om de batterij van het apparaat te verwijderen voordat u de volgende meting doet. Trek het dekselje van het batterijvakje af. Nu kunt u bij de batterij. Vrij schroevendraaier etc.) uit en plaats de nieuwe batterij (LR 41 of SR 41). Let op de juiste positie van de batterij. Batterijen zijn verkrijgbaar bij horloge- of elektrospécialzaak.

Meettechnische controle:

Het controleren van de meetnauwkeurigheid van de koortsthermometer is in de regel niet nodig. Voor apparaten die in de medische praktijk worden gebruikt, schrijft de exploitatieverordening voor medische producten van 29 juni 1988 een meettechnische controle voor na 2 jaar. Mocht u een meettechnische controle wensen waaraan u de kosten dient te betalen, zendt u de koortsthermometer dan goed ingepakt en voldoende geïnkend naar het adres van de klantenservice.

Reiniging en desinfectie:

De thermometer is waterdicht en kan derhalve volledig in een van de hieronder aangegeven reinigingsoplossingen worden onderdompeld. Na het reinigen moet de thermometer worden gedroogd. Edisoma (super) Merz GmbH & Co. Gegevens van de Gigasept FF Schulke & Mayr GmbH fabrikant voor kunststofoppervlakken

Voor het desinfecteren bij gebruik van het apparaat in medische instellingen wordt Mucocel-F2000 of Helpuro-Plus aanbevolen. Ze zijn beide werkzaam tegen alle verwekkers van hospitalisme en bij elke apotheek te verkrijgen.

Garantie:

Vanaf de datum van aankoop verdienen wij gedurende 2 jaar garantie. Wij staan garant voor de foutloze werking van dit artikel. Binnen de garantieperiode vernemen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mochten er zich onverhoopt gebreken voordoen, stuurt

u het artikel dan naar de klantendienst. Sluit het bewijs van aankoop en een korte beschrijving van de fout bij, zodat uw zending snel beweekt kan worden. Wij bieden geen garantie op schade die door ondeskundig gebruik is ontstaan of schade aan de batterij of de verpakking.

Wettelijke basis voor het in de handel brengen in de EU:

De fabrikant K-Jump Health Co., Ltd. werd door de bij de EU aangewezen instantie RICHTLĪN 93/42/EEG, 14.06.93, GmbH, Die thermometer voldoet aan de eisen van de norm EN 12470-3:2000.

Aanwijzingen voor akkerwerkking

Batterijen moeten vakkundig bij het afval verwerkt worden. Daarvoor staan de batterij, verpakkende wirets evenals in gemeentelijke afvalcontainers. Na de gebruiksuur dient u het apparaat vakkundig te verwijderen via een openbare inzamelingsplaats voor oude elektrische toestellen.

Technische gegevens:

Type: Maximumthermometer
Meetbereik: 32,0°C tot 43,9°C
Temperatuur onder 32,0°C: De 'L' staat voor low (te laag)
Temperatuur boven 43,9°C: De 'H' staat voor high (te hoog)
Meetprecisie: 0,1°C tussen 35,5°C tot 42,0°C bij een omgevingstemperatuur van 19°C tot 28°C.
Automatische interne controle op de testwaarde: 37,0°C. Bij een afwijking > 0,1°C wordt 'Err' (display).

Weergave:

Batterijtype: Vloeiende kristal-weergave van 3 posities (LCD-display).
Batterijweergave: Het symbool geeft aan dat de batterij leeg is.
Bewaartemperatuur: 0°C tot 50°C.

Verklaring van de symbolen

	Fabrikant Het CE-bevecht, staat in verband met de Richtlijn 93/42/EEG.
	Toepassingsgebied type BF
	Aanwijzingen voor afvalverwerking
	Gebruiksaanwijzing lezen!
	Productiejaar en -jaar

Klantendienst:

Senso elektronik, Stahnsdorf GmbH
Ruhldorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf
Germany